



# **Generating Rates**

SERVICE		PRP	STANDBY
Power	kVA	1006	1108
Power	kW	805	886
Rated Speed	r.p.m.	1.500	
Standard Voltage	V	400/230	
Available Voltages	V	380/220 - 415/240	
Rated at power factor	Cos Phi	0,	.8

#### HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
  2006/95/EC Low voltage.

2006/95/EC LOW Voltage.
2004/108/CE Electromagnetic compatibility.
2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants. (amended by 2002/88/EC & 2004/26/EC)
EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2005 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

#### Prime Power (PRP)

According to ISO 8528-1:2005, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

#### Emergency Standby Power (ESP):

According to ISO 8528-1:2005, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

#### HIMOINSA HEADQUARTERS:

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 info@himoinsa.com www.himoinsa.com

Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL

#### Subsidiaries:

ITALY | PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ | ARGENTINA | UK



01



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28 Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail:info@himoinsa.com | www.himoinsa.com





# HMW-1010 T5 HEAVY RANGE

Soundproof Powered by MTU

# Engine Specifications 1.500 r.p.m.

ENGINE		PRP	STANDBY
Rated Output	kW	846	935
Manufacturer		М	TU
Model		16V20	00G65
Engine Type		Diesel 4 st	rokes-cycle
Injection Type		Dir	rect
Aspiration Type		Turbocharged	and aftercooled
Ciylinders Arrangement		10	6V
Bore and Stroke	mm	130	x 150
Displacement	L	31	,84
Cooling System		coolant	
Lube Oil Specifications		S10 W40	
Compression Ratio		16	
Fuel Consumption StandBy	l/h	227,67	
Fuel Consumption 100% PRP	l/h	204,91	
Fuel Consumption 75 % PRP	l/h	152,13	
Fuel Consumption 50 % PRP	l/h	1	04
Fuel Consumption 25 % PRP	l/h	57	,44
Lube Oil Consumption Full Load		1 % of fuel	consumption
Total oil capacity including tubes, filters	L	1	02
Total Coolant Capacity	L	1	95
Governor	Туре	Elec	trical
Air Filter	Туре	D	Iry
Inner diameter exhaust pipe	mm	1	40

# Generator

Generator		
Poles	Num	4
Winding Conections (standard)		Star
Frame Mounting		S-0 18"
Insulation	Class	H class
Enclosure (according IEC-34-5)		IP23
Exciter System		self-excited, brushless
Voltage Regulator		A.V.R. (Electronic)
Bearing		Single bearing
Coupling		Flexible disc
Coating type		Standard (Vacuum impregnation)







# **Application Data**

Exhaust System		
Maximum exhaust temperature	°C	535
Exhaust Gas Flow	m3/min	195
Maximum allowed back pressure	mbar	85
Exhaust Flange Size (external diameter)	mm	200

Air Inlet System		
Intake Air Flow	m3/h	4320
Cooling Air Flow	m3/s	20,6
Alternator fan air flow	m3/s	1,614

Starting System		
Starting Motor	kW	9,5
Starting Motor	CV	12,92
Recommended Battery Capacity	Ah	260
Auxiliary Voltage	Vcc	24
Current of starter (Rush)	A	1600
Current of starter (Cranking)	A	800

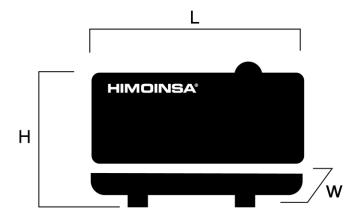
Fuel System		
Fuel Oil Specifications		Diesel
Fuel Tank	L	1.000







# Dimensions



🖳 Weight and Dimensions		
Length	mm	5.960
(H) Height	mm	2.856
(W) Width	mm	2.622
Maximum shipping volume (standard suplier)	m3	44,63
(*) Wet weight	Kg	10.565
Fuel tank capacity	L	1.000,0
Autonomy	Hours	7
Sound pressure level	dB(A)@7m	82 ± 2,3
(*) (with standard accesories)	STANDARD	VERSION (Steel tank)

Himoinsa has the right to modify any characteristic without prior notice. Weights and dimensions based on standard products. Illustrations may include optional equipment. Technical data described here correspond with the available information at the moment of printing. Industrial design under patent.

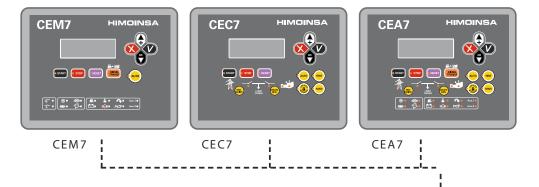
Local Distributor







## **Control Panel Models**



FUNCIONALITY	PANEL MODEL	CONTROLLER MODE
FUNCIONALITI	FANEL MODEL	CONTROLLER MODE
Auto-start	M 5	CEM7
Automatic Control Panel Without Mains Control	AS5	CEM7**
Automatic Control Panel With Mains Control (customer change over contactors)	AS5	CEA7
Automatic Control Panel With Mains Control (Himoinsa change over contactor with display)	AS5XCC2	CEM7+CEC7
Automatic Mains Failure (wall mounted panel)	AC5	CEA7
(**) Pre-heating resistance in the Genset and Battery charger in the control panel included.		
Option available: Auto-start control panel without circuit breaker		·'

## General Description

#### CEM 7

The CEM7 controller unit is a device able to control de operation, monitoring and protection of a generating set. The controller unit consists of 2 different modules: 1.The VISUALIZATION module 2.The MEASUREMENTS module VISUALIZATION MODULE Provides information about the status of the device and, at the same time, allows the user to interact with it. It consists on a backlit display and various LEDs for monitoring the status of the controller and buttons that allow the user to control, program and configure the functions of the unit. MEASUREMENTS MODULE Controls and monitors the control board. It is located in the rear part of the panel, in order to reduce the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected to this module The connexion between the

visualization module and the measurements module is made with a CAN communication bus. This feature allows the intercommunion of other modules to the main controller with a scalability warranty.

#### CEC 7

The CEC7 controller unit is a net sings supervision equipment, and control and supply supplier through generating set. The controller unit consists of 2 different modules: 1.The VISUALIZATION module 2.The MEASUREMENTS module VISUALIZATION MODULE The visualization module provides information about the status of the device and, at the same time, allows the user to interact with it. With this visualization module the user is able to control, program and configure the functions of the unit. It consists on a backlight display and various LEDs for monitoring the status of the controller and buttons that allow the user to control, program and configure the functions of the unit. MEASUREMENTS MODULE The measurements module controls and monitors the control board. It is located in the rear part of the panel, in order to reduce the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected to this module The connection between the measure module

The connection between the measure module and visualization mode is made by means of a CAN BUS (Communication Bus). This produces an interconnection

between additional modules which guarantees the proper working of

the controller.

#### CEA 7

CEA7 controller is a supervision equipment for mains signal and also a supervision and electrical supply through the genset.This controller is composed by 2 different modules: 1.VISUALIZATION module VISUALIZATION module VISUALIZATION MODULE The visualization module provides information about the status of the device

and, at the same time, allows the user to interact with it. With this visualization module the user is able to control, program

and configure the functions of the unit. MEASUREMENTS MODULE The measurements module controls and monitors the control board. It is located inthe rear part of the panel, in order to reduce

the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected to this module. Connection between the measure module

and visualization mode is made by means

of a CAN BUS (Communication Bus). This produces an interconnection between additional

modules which guarantees the proper working of the controller.



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28 Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail:info@himoinsa.com | www.himoinsa.com





## **Control & Power Panel**

- 1. CM Control Panel.
- 2. CP Power Panel.
- 3. On/Off Switch..
- 4. Emergency Stop.
- 5. Main Line Circuit Breaker for overload protection.
- 6. Main bus /hardwire connection panel with safety
- protection.

## CE-7 Auto-start multilingual control panel

- 1. Voltage between each Phase & Neutral
- 2. Voltage between Phases
- 3. Current (amps) on each Phase
- 4. Frequency
- 5. Active, Aparent & Reactive Power

6. Power Factor

7. Instant Power (KwH) and Accumulative power)

- 8. Fuel level
- 9. Oil pressure, coolant temperature, oil temperature
- 10. Battery voltage, battery charging alternator voltage
- 11. Engine Speed
- 12. Hours running

13. Multilingual (Spanish, English, French, Italian, Portuguese, Polish, German, Chinesse, Russian, Swedish, Norwegian)

### **Engine Alarms**

- 1. High coolant temperature.
- 2. Low oil pressure.
- 3. Battery charge alternator
- 4. Start failure.
- 5. Low water level.
- 6. Fuel storage.
- 7. Overspeed.
- 8. Underspeed.
- 9. Low battery voltage.
- 10. High coolant temperature by sensor.
- 11. Low oil pressure by sensor.
- 12. Low fuel level by sensor.
- 13. Unexpected shutdown.
- 14. Stop failure.
- 15. Low engine temperature.
- 16. Genset voltage drops.
- 17. Emergency stop.

### **Genset Alarms**

- 1. Over-load
- 2. Unbalanced voltage
- 3. Over voltage
- 4. Under voltage
- 5. Over frequency
- 6. Under frequency
- 7. Over load
- 8. Short-circuit
- 9. Inverse Power
- 10. Asymmetry among phases
- 11. Genset contactor Failure

### **Mains Alarms**

- 1. Maximum Mains Voltage.
- 2. Minimum Mains Voltage.
- 3. Maximum Mains Frequency.
- 4. Minimum Mains Frequency.
- 5. Mains phase sequence failure.
- 6. Mains power failure.
- 7. Mains contactor switching failure.

Programmable Alarms: There are 5 programmable alarms on text and action that could be associated to any engine alarms and showed on the auxiliary led 1 and 2 of the display





## Controllers Features

HMW-1010 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MTU

CEM7 + CEC7

# 

食

M

 $\overline{\mathbb{M}}$ 

GENERATOR READINGS					
Voltage among phases					
Voltage among phases and ne	utral	•	•	•	•
Amperage		•	•	•	•
Frequency		•	•	•	•
Apparent power (kVA)		•	•	•	•
Active power (kW)		•	•	•	•
Reactive power (kVAr)		•	•	•	•
Power factor		•	•	•	•
		•			
MAINS READINGS					
Voltage among phases					
Voltage among phase and neu	ıtral	x	•	•	•
Amperage			•	•	•
Frequency		x	•	•	•
Aparent power		x	x	•	•
Active power		x	× ×	•	•
Reactive power		X	x x	•	•
Power factor		x	x x	•	•
		x	^		
ENGINE READINGS					
Coolant temperature		•	x	•	•
Oil pressure			× ×	•	•
Fuel level (%)		•	× ×	•	•
Battery voltage		•	x x	•	•
R.P.M.		•	× ×	•	•
Battery charge alternator volta		•	x	•	•
battery charge atternator voita	ige	•	X		
ENGINE PROTECTIONS					
High water temperature		•	x	•	•
High coolant temperature by s	sensor	•	× ×	•	•
Low engine temperature by se		•	x x	•	•
Low oil pressure		•	× ×	•	•
Low oil pressure by sensor		•	x x	•	•
Low coolent level		•	x x	•	•
Unexpected shutdown		•	x x	•	•
Fuel storage		•	x	•	•
Fuel storage by sensor		•	x x	•	•
Stop failure			x x	•	•
		•	x	•	•
Battery voltage failure Battery charge alternator failu	ro		x x	•	•
Overspeed		•	x x	•	•
Underspeed		•	x	•	•
Start failure		•	x x	•	•
Emergency Stop			•	•	•
Emergency stop		•	•	•	••
ALTERNATOR PROTECTIONS					
High frequency		•	•	•	•
Low frequency		•	•	•	•
High voltage		•	•	•	•
Low voltage			•	•	•
Short-circuit		•	• x	•	•
Asymmetry among phases		•	•	•	•
		-			
Incorrect phase sequence		•	•	•	•
Inverse power		•	x		•
Overload		•	× .	•	•
Genset signal droop		•			

CEM 7

CEC 7

CEA 7

- Optional

NOTE: All protections are programmable to make "warning" or "stop with cooling time" or "without"







### Controllers Features



Ŷ

 $\odot$ 

	CEM 7	CEC 7	CEA 7	CEM7 + CEC7
COUNTERS				
Total hour counter	•	•	•	•
Partial hour counter	•	•	•	•
Kilowatimeter	•	•	•	•
Starts valid counters	•	•	•	•
Starts failure counters	•	•	•	•
Maintenance	•	•	•	•
COMUNICATIONS				
RS232				
RS485	•			
Modbus IP				
Modbus	•	•		•
CCLAN	•	х		
Software for PC		•		
Analogic modem				
GSM/GPRS modem		•		
Remote screen		х		
Telesignal	•(8+4)		•(8+4)	•(8+4)
J1939	•	x	•	•
FEATURES				
Alarms history	(10) / (•+100)	-10	(10) / (•+100)	(10) / (•+100)
External start	•	•	•	•
Start inhibition	•	•	•	•
Mains failure start	•(CEC7)	•	•	•
Start under normative EJP	•	х	•	•
Genset contactor activation	•	х	х	•
Main & Genset contactor activation	х	•	•	•
Fuel transfer control	•	х	•	•
Engine temperature control	•	х	•	•
Manual override	•	х	•	•
Programmable alarms	•	х	•	•
Genset start function in test mode	•	х	•	•
Programmable outputs	•	х	•	•
Multilingual	•	•	•	•
SPECIAL FUNCTIONS				
Positioning GPS				•
Synchronization with mains				
Mains Synchronism				•
			•	•
Second Cero suppression				
Second Cero suppression RAM 7				
Second Cero suppression RAM 7 Remote screen			•	•

CEC7: available when the controller CEC7 is incorparted to the installation

x Not includedOptional

MPS 5.0: available application when the module MPS 5. has been incorporated to the panel.

Note: AS5 + CC2 configuration, will have all CEM7 functionality plus CEC7 mains readings.





Standard





# Generating Sets Standard and Optional Features

#### Engine

- · Standard air filter
- · Standard fuel filter
- · Standard oil filter
- · Electronic management (ADEC)
- · Coolant level sender
- · Exhaust gas compensator
- · Diesel engine
- · 4 strokes-cycle
- · Water-cooled
- · 24V Electrical system
- · Radiator with blowing fan
- · Sender WT
- · Senders OP
- · Hot parts protection
- · Moving parts protection

#### Alternator

- · Self-excited and Self-regulated
- · IP23 protection degree
- · Insulation H class

### - Electrical system

- · Electric control panel with measurements devices and control display (according to necessity and configuration)
- · 4 poles circuit breaker
- · Connection panel wired to the safety protection (open thermalmagnetic protection and alarm)
- · Maintenance-free and anti-explosion battery
- $\cdot$  Battery charger (standard on automatic control panels)
- · Pre-heating resistance (standard on automatic control panels) / water jacket heater
- · Battery charger alternator with ground connection
- · Starting battery/ies installed and connected to the engine (supports included)
- · Ground connection electrical installation with connection ready for ground pike (not supplied)
- Optional : · Battery isolator

### Soundproofed version

· Steel made chassis



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28 Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail:info@himoinsa.com | www.himoinsa.com







# Generating Sets Standard and Optional Features

### Soundproofed version

- · Oil sump extraction kit
- · Antivibration shock absorber
- · Chassis with integrated fuel tank
- · Fuel level sender
- · Emergency stop button
- $\cdot$  Sound attenuated canopy made of high quality steel metal.
- · High mechanical strenght
- · Low noise level
- · Attenuation through high density rock wool material
- · Epoxy Powder coating
- $\cdot$  Easy acces for service mainteance
- · Reinforced lifting eye to lift by crane
- · Drain chassis cap
- · Steel made residential silencer -35db(A) attenuation.

Optional : 3 way valve fuel filling (available in 1/2" and 3/8" fittings)

· Fuel transfer pump







# PDF Summary

Created : 14/10/2015 08:36
Author : Himoinsa
Number of pages : 11
Report Type: Data Sheet - Heavy range
Generated by: HIMOINSA Engineering Dept.
Page 1. Genset data
Page 2. Engine Specifications. Generator Specifications.
Page 3. Installation Data
Page 4. Dimensions
Page 5. Control Panels models + General Description
Page 6. Control box and power, CE7 Panel, Alarms
Page 7. Controller features (I)
Page 8. Controller features (II)
Page 9. Generator Features & Options
Page 10. Generator Features & Options
Page 11. PDF Summary (ID454E3233313130363236)
http://www.himoinsa.com/generating-sets/231_22/diesel-generator-hmw-1010_t5-mtu-50hz-heavy-range-prp_1006kva.aspx







